



Plantronics Voyager® PRO
Gebruikershandleiding

Welkom

Hartelijk dank dat u hebt gekozen voor de Plantronics Voyager PRO-headset. In deze handleiding vindt u instructies voor de installatie en het gebruik van uw nieuwe headset.

Lees voordat u dit product gebruikt het boekje "Voor uw veiligheid" met belangrijke informatie over veiligheid, opladen, batterijen en regelgeving.

Uw product registreren

Registreer uw product online op www.plantronics.com/productregistration zodat we u de best mogelijke service en technische ondersteuning kunnen bieden.

Ondersteuning vragen

Het Plantronics Technical Assistance Center staat klaar om u te helpen. U kunt lezen wat de antwoorden zijn op veelgestelde vragen, een vraag stellen via e-mail, service ontvangen via internet of direct spreken met een medewerker. Ga naar www.plantronics.com/support of bel het ondersteuningsnummer voor uw land dat achterin deze gebruikershandleiding is vermeld.

OPMERKING Als u overweegt om de headset te retourneren, neem dan eerst contact op met het Technical Assistance Center.

OPMERKING De pincode voor het afstemmen van uw headset is 0000.

Inhoud

Inhoud van de verpakking en accessoires	iv
Uw headset opladen	2
De batterijstatus controleren	3
Automatische waarschuwingen van de batterijstatus.....	3
De headset afstemmen	4
Uw headset de eerste keer afstemmen op uw telefoon	4
De headset op maat maken	6
De oordopjes vervangen	7
Headsetbediening en indicatielampjes	8
Meerdere Bluetooth-telefoons gebruiken.....	11
Een nummer kiezen.....	11
Een oproep beantwoorden terwijl u in gesprek bent op de andere afgestemde telefoon	11
Problemen oplossen.....	12
Productspecificaties.....	13

Inhoud van de verpakking en accessoires

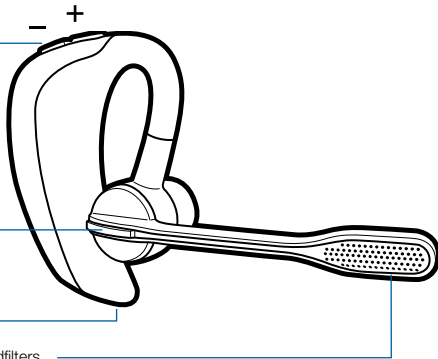
Knoppen Volume hoger (+) en lager (-)

Mute (knoppen +/- gelijktijdig indrukken)

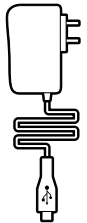
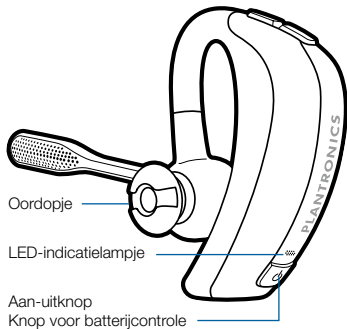
Gesprekknop

Micro-USB-aansluiting voor opladen

Twee microfoons met windfilters



Inhoud van de verpakking en accessoires



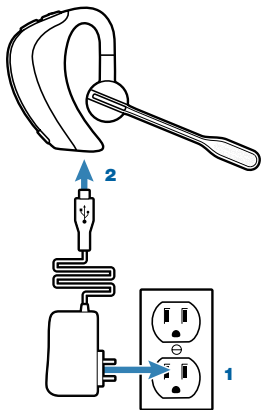
220V-lader
(100-240 V)



Zachte gel-oordopjes (S, M, L)
en schuimrubberen hoestjes voor de
oordopjes

Ga voor een volledige lijst met beschikbare accessoires naar www.plantronics.com

Uw headset opladen



De oplader gebruiken

Uw nieuwe headset werkt het beste als deze volledig is opgeladen. Gebruik uw headset niet wanneer deze op de oplader is aangesloten. Het indicatielampje van de headset is rood tijdens het opladen.

OPLAADTIJD

1,5 uur

Volledige oplaadtijd



30 minuten

Minimale oplaadduur

vóór het eerste gebruik









OPMERKING Laad de batterij nooit op in omgevingen waar de temperatuur onder de 0 °C of boven de 40 °C kan komen - bijvoorbeeld in een leeg motorvoertuig. Laad de headset niet op als u er niet zelf bij aanwezig bent.

Uw headset opladen

De batterijstatus controleren

Als u de batterijstatus wilt controleren, moet de headset zijn ingeschakeld. Tik op de aan-uitknop. Het indicatielampje knippert rood om het batterijniveau weer te geven.

OPLAADINDICATIELAMPJES

Knippert rood	Batterijniveau
* 	 Meer dan 2/3 opgeladen
* * 	 1/3 tot 2/3 opgeladen
* * * 	 Minder dan 1/3 opgeladen

Automatische waarschuwingen van de batterijstatus

Als de batterij bijna leeg is, hoort u een geluidssignaal en een gesproken melding in het Engels.

BATTERIJ-BIJNA-LEEG-WAARSCHUWING

Batterijniveau	Geluidssignaal	Gesproken melding
Nog 30 minuten gesprekstijd (deze waarschuwing hoort u alleen tijdens een actief gesprek)	Elke 15 minuten tweemaal een hoog geluidssignaal	“Battery Low” melding elke 30 minuten
Nog 10 minuten gesprekstijd	Elke 30 seconden driemaal een hoog geluidssignaal	“Recharge Battery” melding elke 3 minuten

De headset afstemmen

Voordat u de headset voor de eerste keer gebruikt, moet deze worden afgestemd op uw Bluetooth-telefoon. Uw nieuwe headset is uitgerust met de QuickPair™-technologie van Plantronics om de Bluetooth-installatie te vereenvoudigen. Als u uw headset voor de eerste keer inschakelt, schakelt de headset automatisch naar de afstemstand. De headset blijft 10 minuten in deze afstemstand (het indicatielampje knippert rood en blauw). Als het afstemmen is gelukt, blijft uw headset ingeschakeld en kunt u deze meteen gebruiken.

Als het afstemmen na 10 minuten niet is gelukt, wordt de headset automatisch uitgeschakeld. Als u de headset weer inschakelt, schakelt deze automatisch naar de afstemstand totdat de headset op een Bluetooth-telefoon is afgestemd.

OPMERKING Deze headset is voorzien van Secure Simple Pairing (SSP). Als uw telefoon SSP ondersteunt, hoeft u geen pincode in te voeren.

Uw headset de eerste keer afstemmen op uw telefoon

1 Schakel de Bluetooth-functie van uw telefoon in.

Op de meeste telefoons dient u Instellingen/Extra > Verbindingen > Bluetooth > Aan te selecteren. Raadpleeg voor meer informatie de gebruikershandleiding van uw telefoon.

2 Schakel de headset in.

Houd de aan-uitknop ingedrukt totdat het indicatielampje rood en blauw knippert. De headset bevindt zich nu in de afstemstand.

Knippert het lampje niet rood en blauw, houd dan de aan-uitknop ingedrukt om uw headset uit te schakelen. Houd vervolgens de aan-uitknop opnieuw ingedrukt totdat u het lampje rood en blauw ziet knipperen.

De headset afstemmen

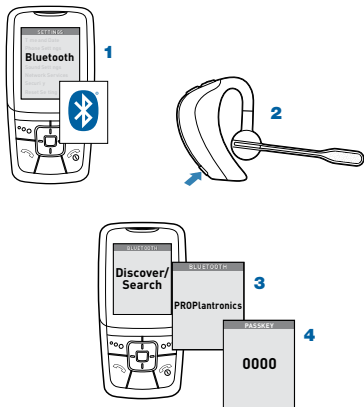
3 Gebruik de opdrachten op uw telefoon om uw headset

te lokaliseren. Op de meeste telefoons dient u Instellingen/Extra > Apparaten > Bluetooth > [PROPlantronics](#) te selecteren. Raadpleeg voor meer informatie de gebruikershandleiding van uw telefoon.

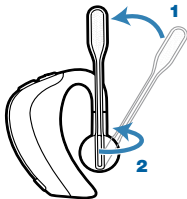
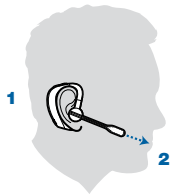
4 Wanneer u wordt gevraagd om een pincode, typt u 0000.

Als het afstemmen is gelukt, knippert het indicatielampje van uw headset blauw.
Uw headset is nu gekoppeld aan uw telefoon en klaar voor gebruik.

OPMERKING Als u uw headset op nog een telefoon wilt afstemmen, schakelt u de telefoon in en vervolgens herhaalt u stappen 2 tot 4. Zie pagina 11 voor meer informatie over multipoint.



De headset op maat maken



Een juiste pasvorm zorgt voor optimale geluidshelderheid en draagcomfort.

- 1 Leid het oorhaakje achter uw oor en plaats de headset zo dat de luidspreker en het oordopje comfortabel in uw oor zitten.**
- 2 Beweeg voor optimale spraakhelderheid de spreekbuis omhoog of omlaag om de microfoon op uw mondhoek te richten.**

De headset kan zowel links als rechts worden gedragen door de spreekbuis aan te passen.

- 1 Zet de spreekbuis rechtop.**
- 2 Draai de spreekbuis en de luidspreker naar de andere zijde van de headset.**

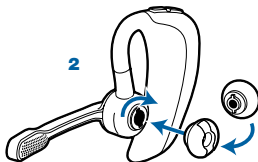
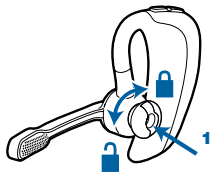
De headset op maat maken

De oordopjes vervangen

Op de headset zit een normaal oordopje, dat u kunt vervangen door het kleinere of grotere oordopje dat is meegeleverd.

- 1** Als u het oordopje wilt vervangen, pakt u het met uw duim en wijsvinger beet. Druk het dopje voorzichtig in de luidspreker en draai het een kwartslag naar links. Til het oordopje voorzichtig uit de headset.
- 2** Als u een nieuw oordopje wilt bevestigen, brengt u de pinnetjes op het oordopje op één lijn met de sleufjes op de luidspreker. Druk het dopje voorzichtig in de luidspreker en draai het een kwartslag naar rechts. Als u het oordopje niet verder kunt draaien, is het bevestigd.

OPMERKING Het optionele schuimrubberen hoesje voor het oordopje kunt u gebruiken voor een comfortabelere en stabielere pasvorm.



Headsetbediening en indicatielampjes

	Actie	Indicatielampje	Geluidssignaal
In- en uitschakelen	Houd de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt.	Inschakelen: lampje licht 2 seconden blauw op Uitschakelen: lampje licht 2 seconden rood op	Inschakelen: stijgende geluidssignalen Uitschakelen: dalende geluidssignalen
Controleren of de headset is ingeschakeld	Tik op de gespreksknop of de volumeknop + of -.	Knippert even blauw	Geen
Aannemen/beëindigen van gesprek	Tik op de gespreksknop.	Geen	U hoort één laag geluidssignaal gevolgd door twee lage en één hoog geluidssignaal
Een oproep doorschakelen van de headset naar de telefoon of vice versa	Druk tijdens een gesprek 1 seconde op de gespreksknop.	Geen	Eén geluidssignaal gevolgd door twee lage tonen
Oproep weigeren	Druk tijdens een inkomende oproep 1 seconde op de gespreksknop.	Geen	Eén laag geluidssignaal

DUUR: een TIK duurt korter dan 1 seconde. DRUKKEN duurt 1-4 seconden, zoals wordt aangegeven.

Headsetbediening en indicatielampjes

	Actie	Indicatielampje	Geluidssignaal
Gemiste oproep	Tik op een willekeurige knop om het indicatielampje te wissen.	Knippert elke 10 seconden 3 keer paars gedurende 5 minuten of totdat het wordt gewist	Geen
Mute (tijdens een gesprek)	Houd de volumeknoppen + en - tegelijkertijd ingedrukt totdat u een statusmelding hoort. Meldingen vinden alleen plaats tijdens een actief gesprek.	Geen	Mutefunctie ingeschakeld: de reeks start met het hoog-laag geluidssignaal + gesproken melding "Mute On" (in het Engels). Na 15 minuten geeft alleen het hoog-laag geluidssignaal de status aan. De volledige reeks wordt elke 30 minuten herhaald totdat de mutefunctie wordt opgeheven. Mutefunctie uitgeschakeld: hoog-laag geluidssignaal + gesproken melding "Mute Off" (in het Engels).
Het volume aanpassen (tijdens een gesprek)	Tik op de volumeknop + of -.	Knippert 1 keer blauw	Telkens als u op een volumeknop tikt, hoort u een geluidssignaal. U hoort een dubbel geluidssignaal als het minimale of maximale volume is bereikt.

WAARSCHUWING Gebruik headsets niet lange tijd achtereen met een hoog volume. Dit kan gehoorschade veroorzaken. Luister altijd met een normaal geluidsniveau. Bezoek www.plantronics.com/healthandsafety voor meer informatie over headsets en uw gehoor.

DUUR: een TIK duurt korter dan 1 seconde. DRUKKEN duurt 1-4 seconden, zoals wordt aangegeven.

Headsetbediening en indicatielampjes

	Actie	Indicatielampje	Geluidssignaal
Nummerherhaling	Tik tweemaal snel op de gespreksknop.	Geen	Twee lage tonen
Nummerherhaling via spraakherkenning (indien ondersteund door uw telefoon)	Druk 1 seconde op de gespreksknop.	Geen	Eén laag geluidssignaal (u kunt vervolgens worden gevraagd een opdracht te geven)
Indicator voor gesprekken (inschakelen/uitschakelen)	Druk met de headset ingeschakeld 1 seconde gelijktijdig op de aan-uitknop en de volumeknoppen + en -.	Indicator inschakelen: lampje licht 2 seconden sterker op. Indicator uitschakelen: lampje licht 2 seconden minder sterk op.	Eén laag geluidssignaal
Opnieuw aansluiten nadat u het Bluetooth-bereik (10 meter) langer dan 30 seconden hebt verlaten	Tik op de gespreksknop.	Knippert 1 keer blauw	Eén laag geluidssignaal

DUUR: een TIK duurt korter dan 1 seconde. DRUKKEN duurt 1-4 seconden, zoals wordt aangegeven.

Meerdere Bluetooth-telefoons gebruiken

De Plantronics Voyager PRO ondersteunt Multipoint-technologie. Hierdoor kunt u één headset met twee verschillende Bluetooth-telefoons gebruiken. Raadpleeg "Uw headset afstemmen" op pagina 4 als u de headset wilt afstemmen op een tweede telefoon.

Een nummer kiezen

De headset kiest of herhaalt een nummer op het toestel dat u als laatste hebt gebruikt voor een uitgaande oproep. De tweede telefoon gebruiken: kies een nummer met behulp van de bedieningsfuncties op die telefoon. De tweede telefoon maakt verbinding met de headset.

OPMERKING De headset kan een gesprek niet in de wacht zetten terwijl u een oproep aanneemt van de tweede telefoon.

Een oproep beantwoorden terwijl u in gesprek bent op de andere afgestemde telefoon

Als u een tweede oproep wilt beantwoorden, dient u het huidige gesprek te beëindigen of door te schakelen naar de eerste telefoon. Raadpleeg "Headsetbediening" op pagina 8 als u een gesprek wilt doorschakelen.

OPMERKING als u ervoor kiest om de tweede oproep niet te beantwoorden en u hebt voicemail op de tweede telefoon, dan wordt de oproep doorgeschakeld naar uw voicemail.

- 1 Beëindig het huidige gesprek.**
Tik op de gespreksknop.
- 2 Beantwoord de tweede oproep.**
Tik nogmaals op de gespreksknop.

TIP Als u problemen bij het schakelen tussen gesprekken wilt vermijden, kunt u het beste de gespreksknop op de headset gebruiken in plaats van de bedieningsfuncties op uw telefoon.

Problemen oplossen

Mijn telefoon heeft de headset niet gevonden.

Schakel zowel uw telefoon als uw headset uit en weer in. Herhaal het afstemmingsproces op pagina 4.

Ik kon mijn pincode niet invoeren.

Schakel zowel uw telefoon als uw headset uit en weer in. Herhaal het afstemmingsproces op pagina 4. Uw pincode is 0000.

Ik hoor geen gespreks- of kiestoon.

De headset is mogelijk niet ingeschakeld. Tik op een willekeurige knop. Als er een blauw lampje knippert, is de headset ingeschakeld. Als d't niet het geval is, druk dan de aan-uitknop ongeveer 2 seconden in totdat u een geluidssignaal hoort of totdat het lampje van de headset blauw oplicht.

De batterij van de headset is mogelijk leeg. Laad de batterij op. Zie "Uw headset opladen" op pagina 2.

Uw headset was langer dan 30 seconden buiten het bereik van uw telefoon. Begeef u weer binnen het bereik en herstel handmatig de verbinding door op de gespreksknop te drukken.

Bellers horen mij niet.

Zorg ervoor dat de headset goed in het oor zit, met de microfoon op uw mondhoek gericht. Zie "Afstellen voor een goede pasvorm" op pagina 6.

Zorg ervoor dat u de mutefunctie niet hebt geactiveerd. Zie "Headsetbediening" op pagina 9.

Productspecificaties

Gesprekstijd*	Maximaal 6 uur
Stand-bytijd*	Maximaal 5 dagen of 120 uur
Bereik*	Maximaal 10 meter
Gewicht headset	17,5 gram
Batterijtype	Oplaadbaar, niet-ervangbaar lithium-ion-polymeer
Oplaadtijd	1,5 uur voor volledig opladen
Bluetooth-versie	2.1 + EDR (Enhanced Data Rate) en Secure Simple Pairing (SSP)

Bluetooth-profielen	Headset (HSP) en Hands-Free (HFP)
Voeding	5 V DC - 180 mA
Opslag-/bedrijfstemperatuur	0 °C - 40 °C
Oplaadtemperatuur	0 °C - 40 °C

* Prestaties zijn afhankelijk van de batterij en kunnen per apparaat verschillen. De geluidskwaliteit neemt af als u zich buiten het bereik begeeft en is afhankelijk van het apparaat waarmee de headset is afgestemd.

Raadpleeg voor veiligheidsinformatie het afzonderlijke boekje "Voor uw veiligheid".

Raadpleeg voor informatie over de garantie de "Getting Started"-handleiding of ga naar www.plantronics.com

en

Plantronics Ltd
Wootton Bassett, UK
Tel: 0800 410014

ar

منطقة الشرق الأوسط
لمزيد من المعلومات:
www.plantronics.com

cs

Czech Republic
www.plantronics.com

da

Danmark
Tel: 80 88 46 10

de

Plantronics GmbH
Hürth, Deutschland

Kundenservice:
Deutschland 0800 9323 400
Österreich 0800 242 500
Schweiz 0800 932 340

el

Για περισσότερες
πληροφορίες:
www.plantronics.com

es

Plantronics Iberia, S.L.
Madrid, España
Tel: 902 41 51 91

fi

Finland
Tel: 0800 117095

fr

Plantronics Sarl
Noisy-le-Grand
France

► N° Indigo 0 825 0 825 99

0,10€ € TTC / MN

ga

Plantronics BV
Regus House
Harcourt Centre
Harcourt Road
Dublin 2
Ireland
Service ROI: 1800 551 896

he

למידע נוסף, בקר באתר:
www.plantronics.com

hu

További információk:
www.plantronics.com

it

Plantronics Acoustics
Ita ia Srl
M lano, Italia
Numero Verde: 800 950934

nl

Plantronics B.V.
Hoofddorp, Nederland
Tel: (0)0800 Plantronics
0800 7526876 (NL)
00800 75268766 (BE/LUX)

no

Norge
Tel: 80011336

pl

Aby uzyskać więcej
informacji:
www.plantronics.com

pt

Portugal
Tel: 0800 84 45 17

ro

Pentru informații
www.plantronics.com

ru

Дополнительная
информация:
www.plantronics.com

sv

Sverige
Tel: 0200 21 46 81

tr

Daha fazla bilgi için:
www.plantronics.com



Plantronics B.V.
Scorpius 140
2132 LR Hoofddorp
Nederland
www.plantronics.com



© 2009 Plantronics, Inc. Alle rechten voorbehouden. Plantronics, het ontwerp van het logo, Plantronics Voyager, QuickPair en Sound Innovation zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Plantronics, Inc. Het Bluetooth®-woordmerk en de Bluetooth®-logo's zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Plantronics, Inc. vindt onder licentie plaats. Alle overige handelsmerken zijn het eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

Octrooi 5.210.791 in de VS; octrooien in aanvraag
81575-12 Rev A